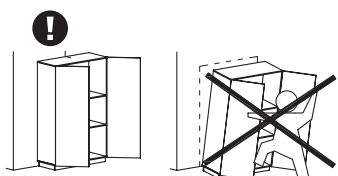
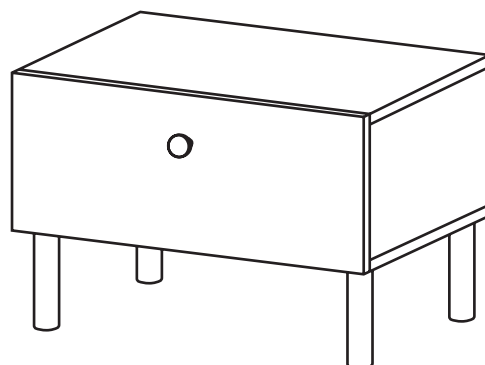
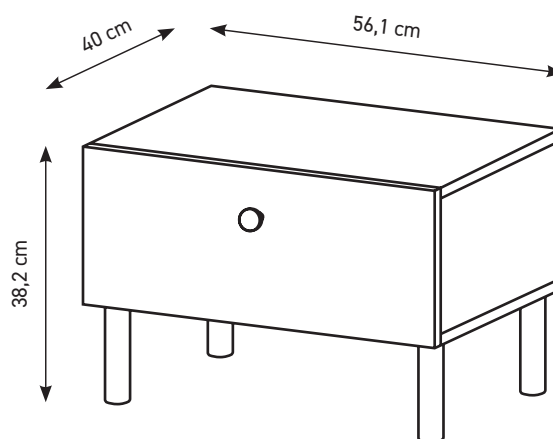
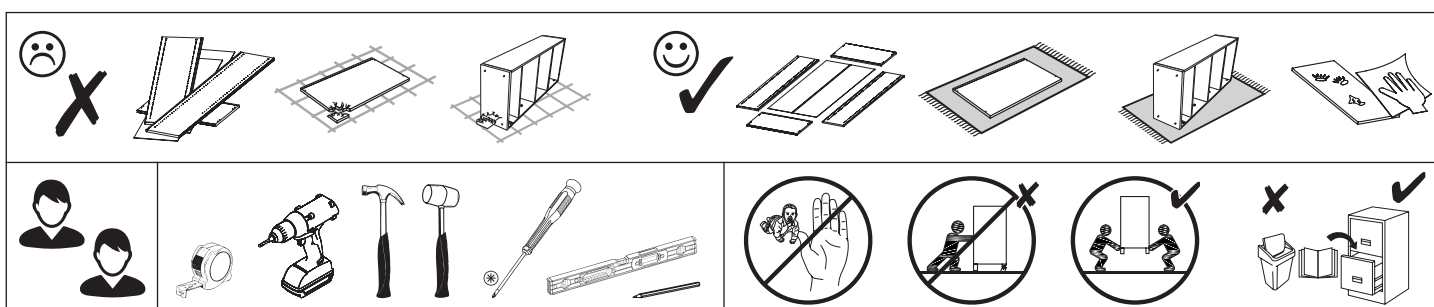
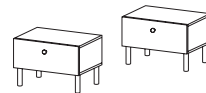


- PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2022-08-16





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelése azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tiptiket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesním nábytku alebo jeho pripewnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышаться. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamadığınız durumda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

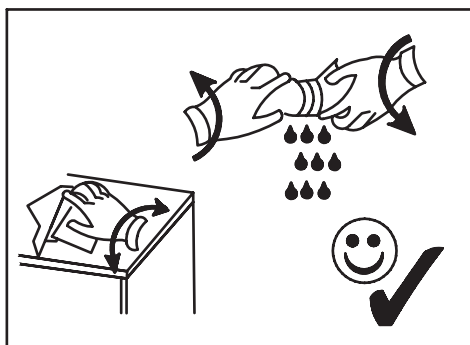
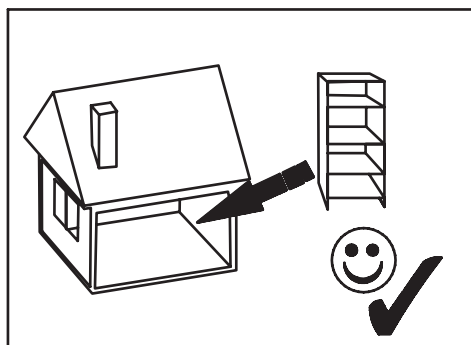
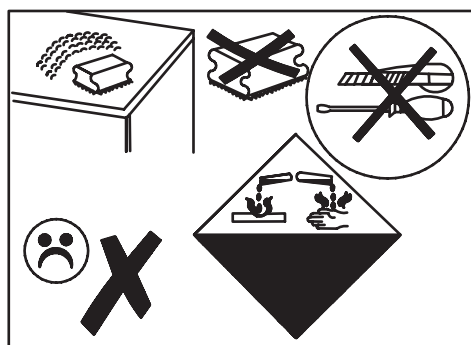
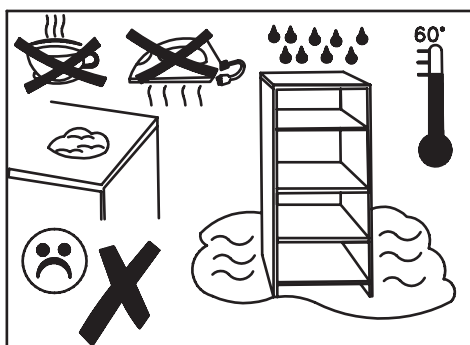
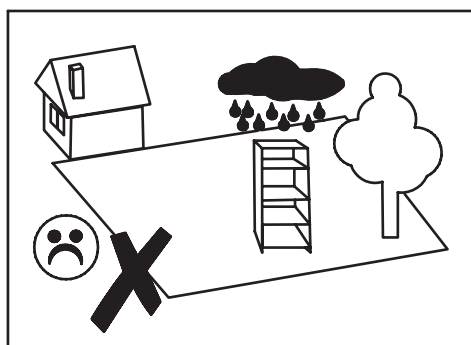
Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

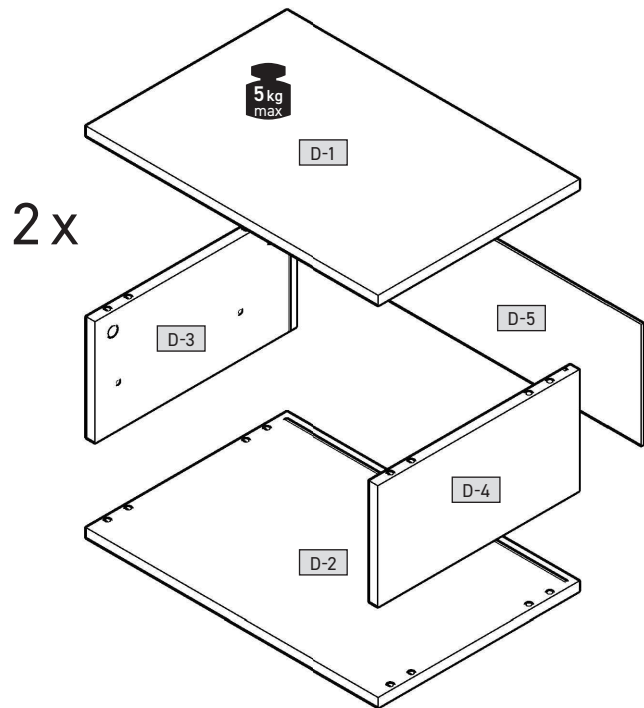
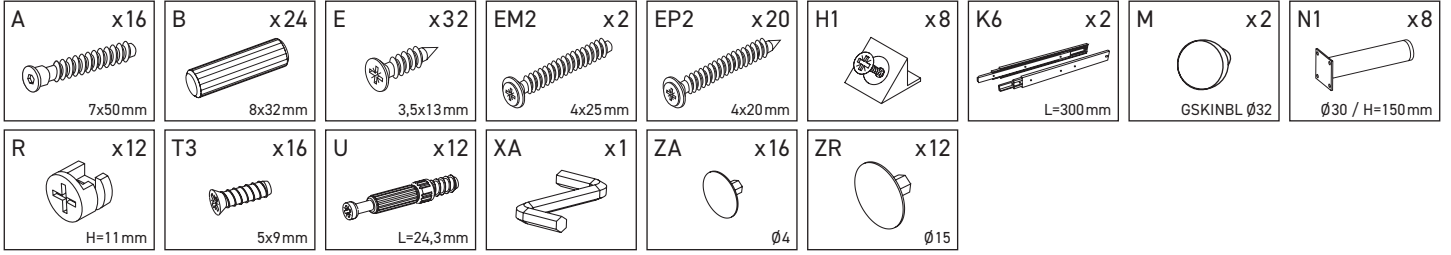
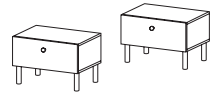
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

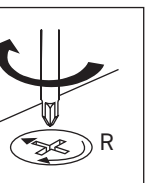
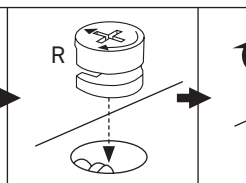
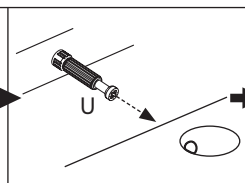
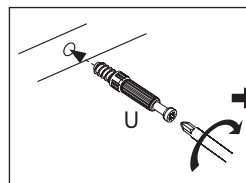
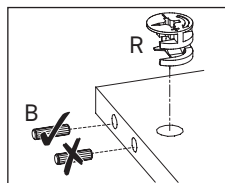
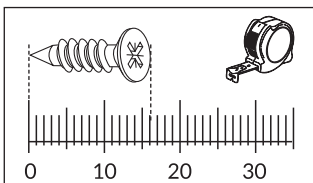
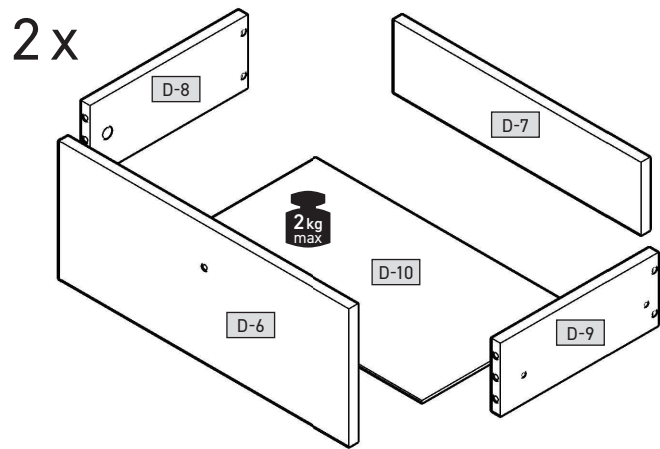
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

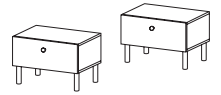
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.



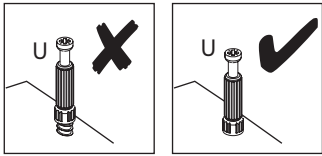
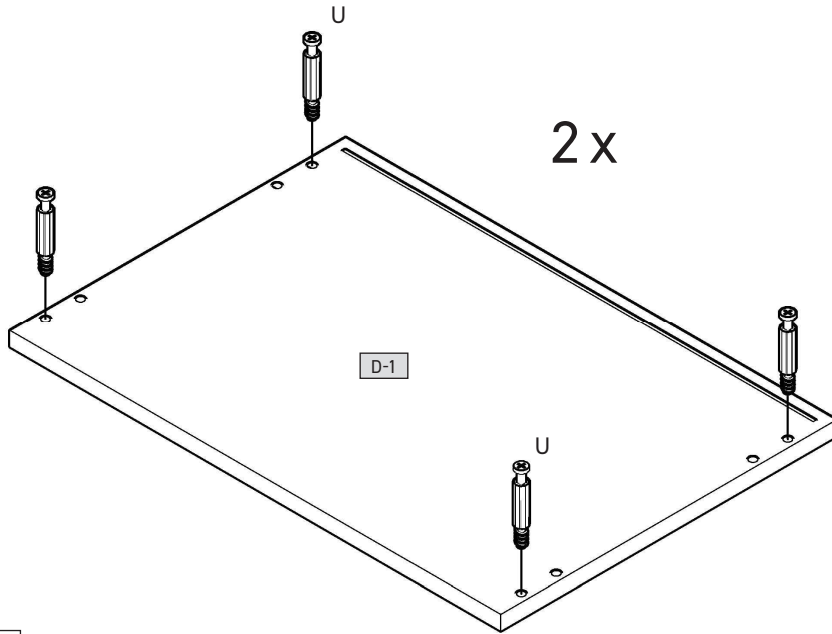
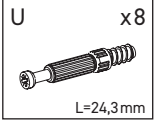


D-1	561	384	16	x 2	1/1
D-2	561	384	16	x 2	1/1
D-3	200	384	16	x 2	1/1
D-4	200	384	16	x 2	1/1
D-5	542	214	3	x 2	1/1
D-6	556	228	16	x 2	1/1
D-7	472	120	16	x 2	1/1
D-8	300	120	18	x 2	1/1
D-9	300	120	16	x 2	1/1
D-10	502	306	3	x 2	1/1

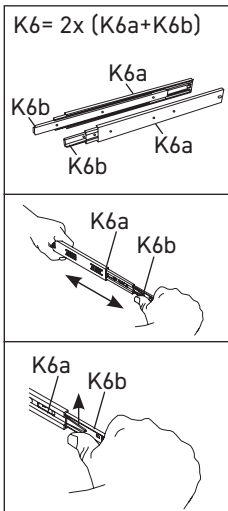
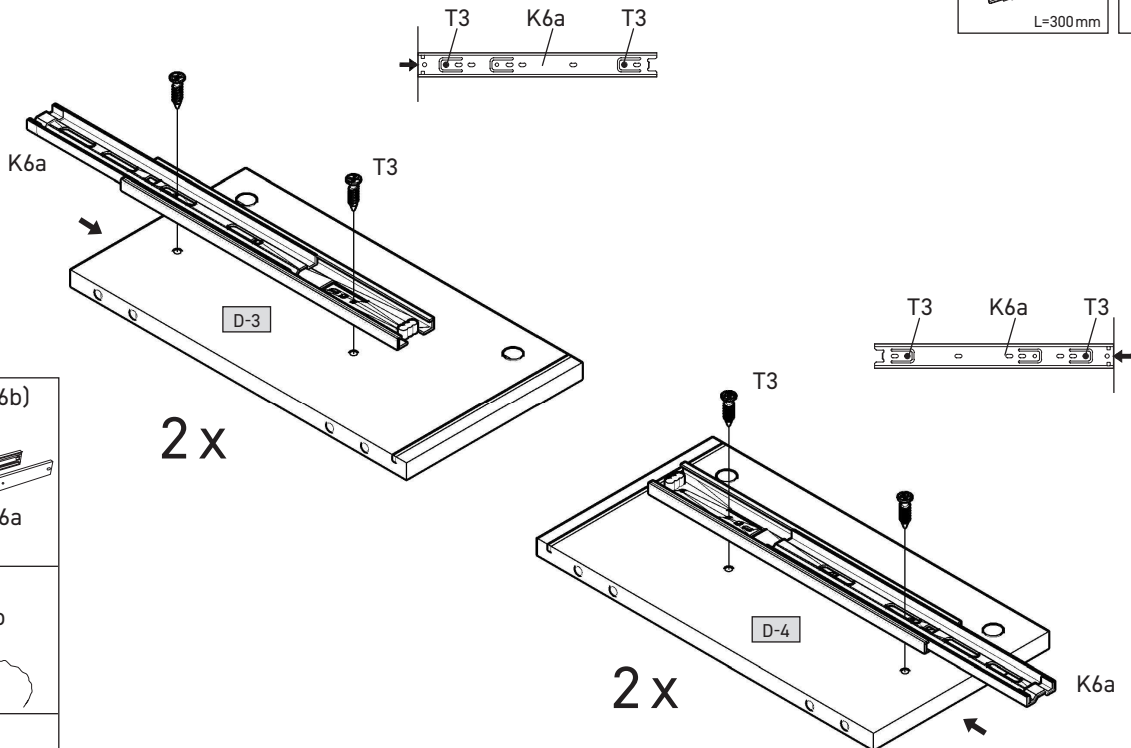
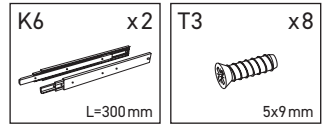


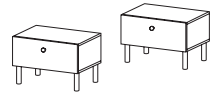


1

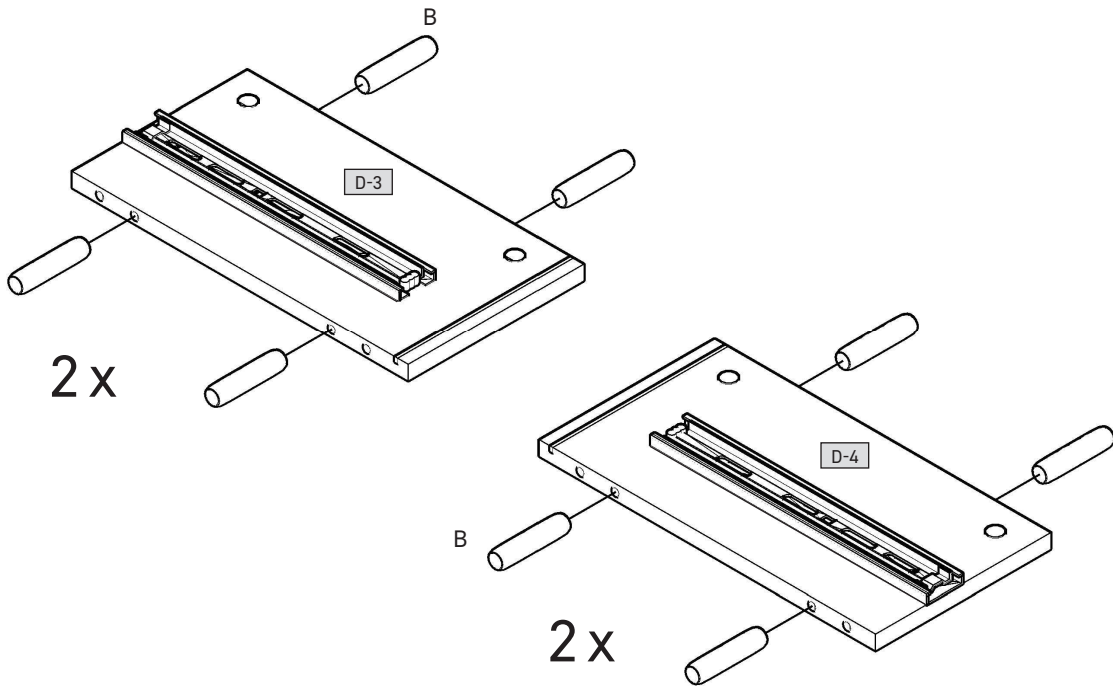
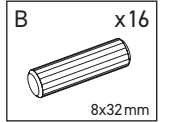


2

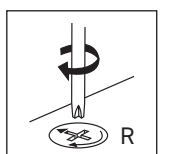
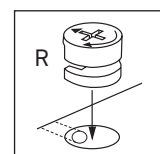
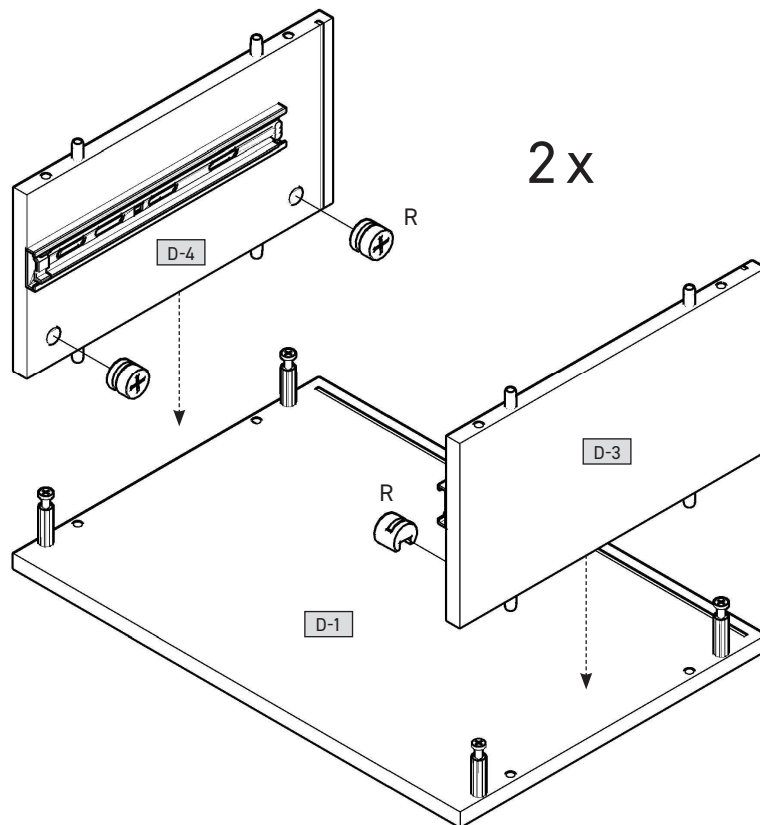
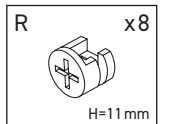


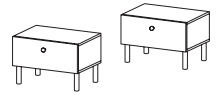


3

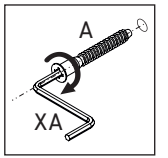
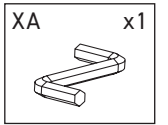
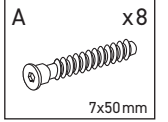
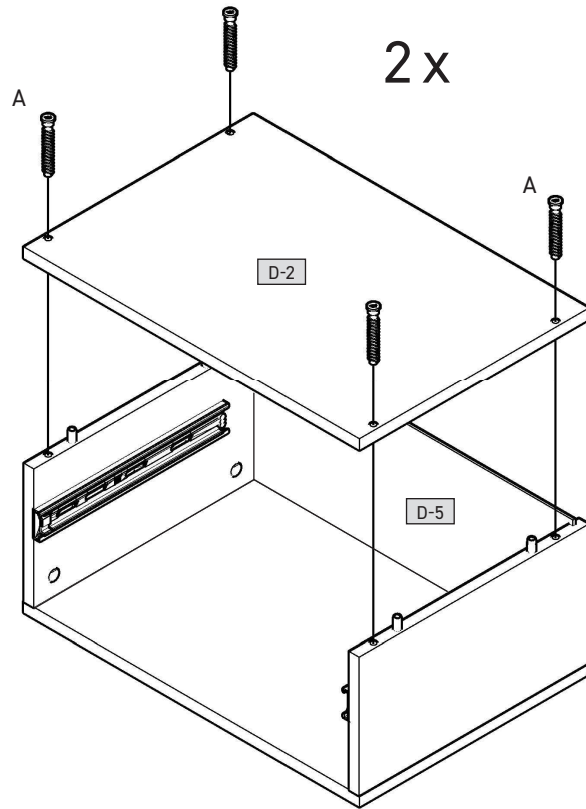


4

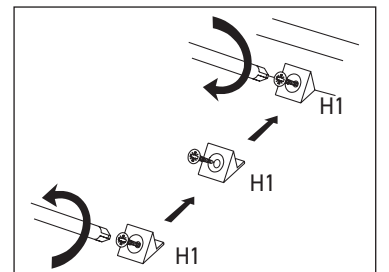
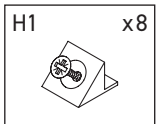
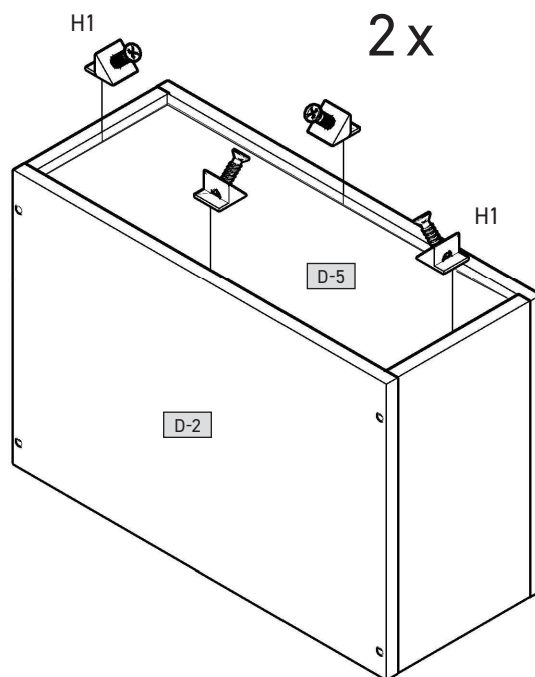
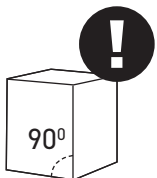
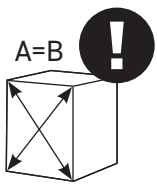
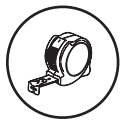


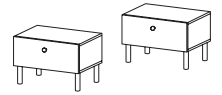


5

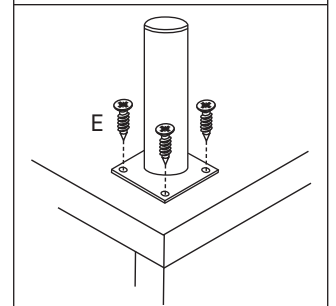
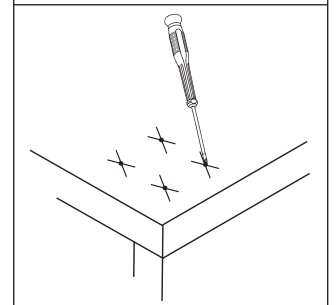
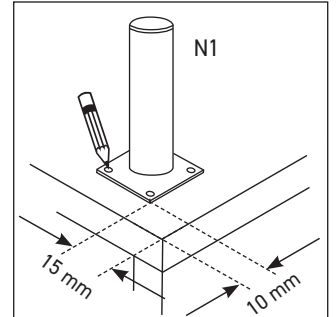
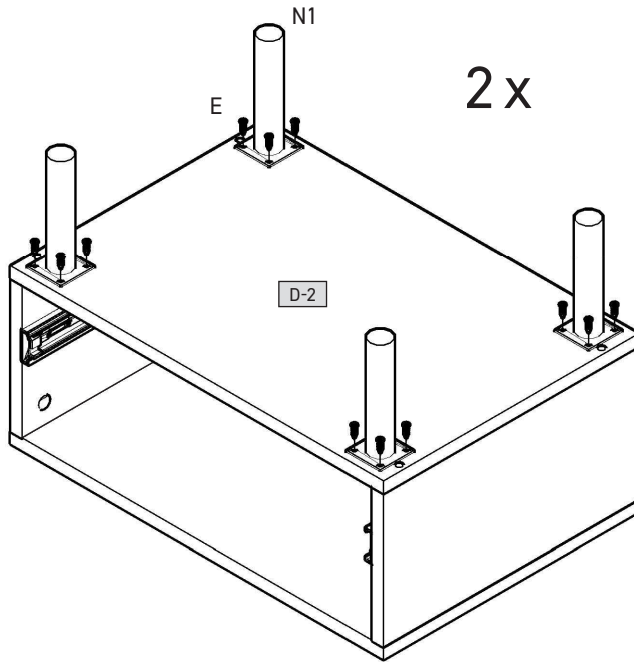
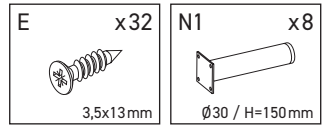


6

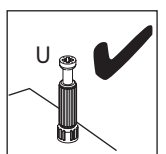
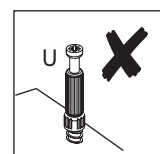
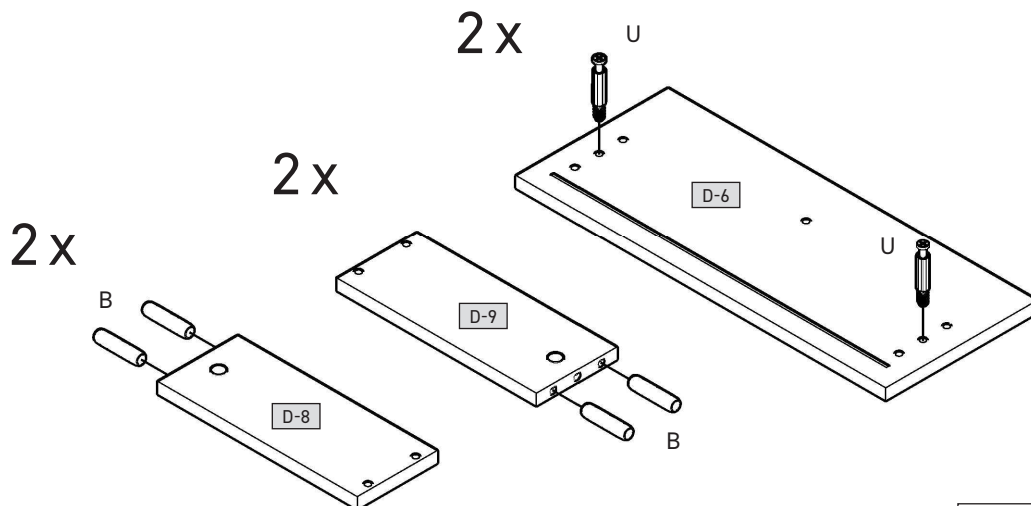
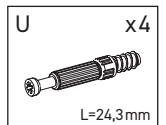
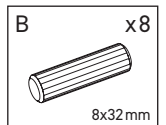


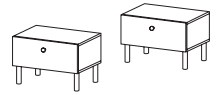


7

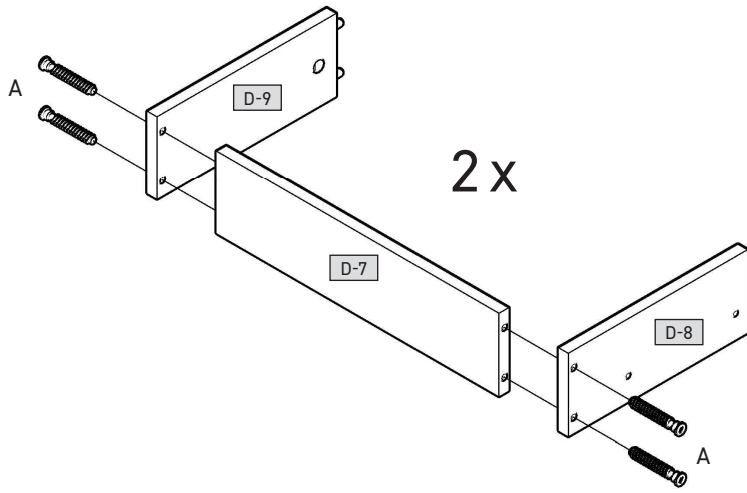


8

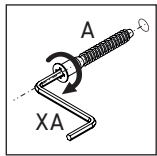




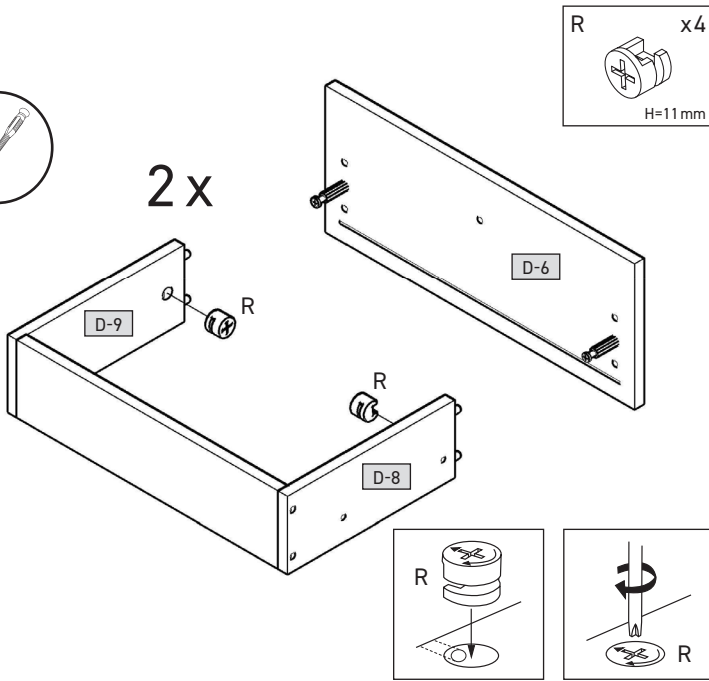
9



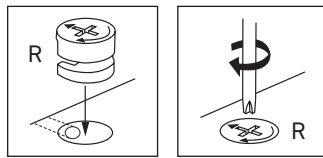
- A x8
7x50mm
- XA x1



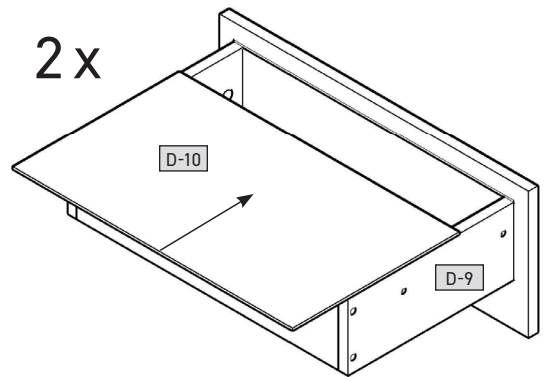
10



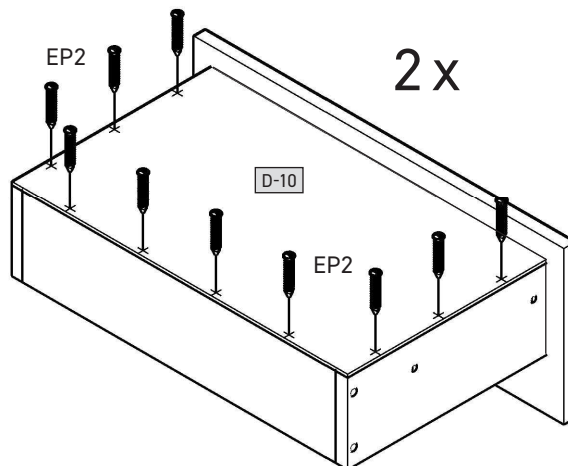
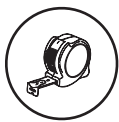
- R x4
H=11mm



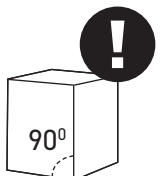
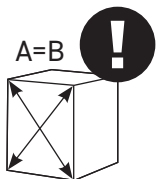
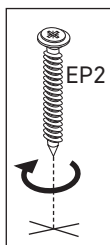
11

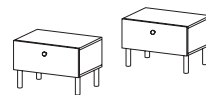


12

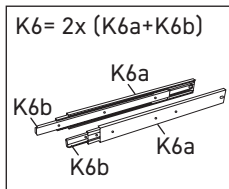
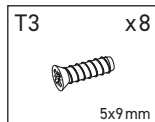
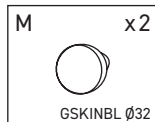
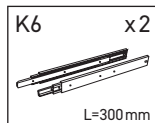
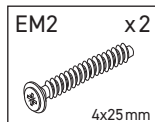
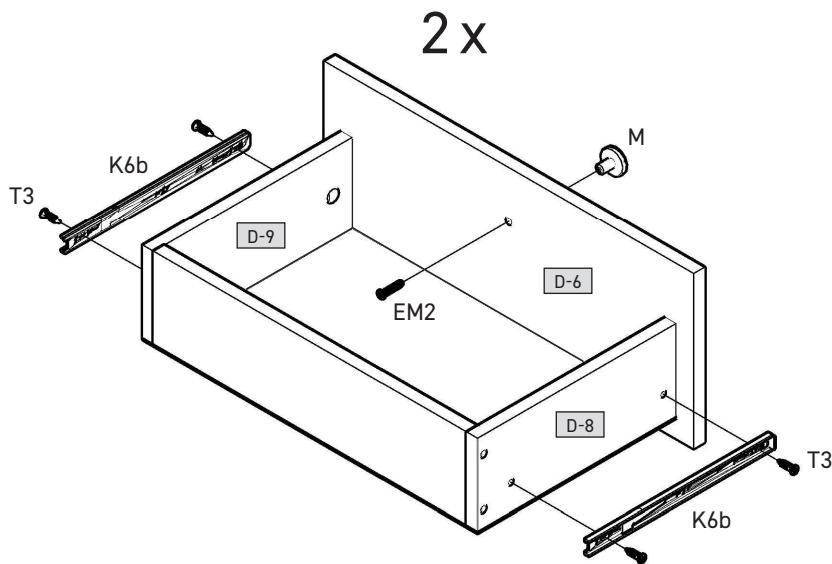


- EP2 x20
4x20mm

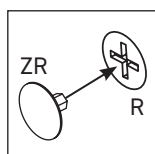
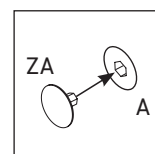
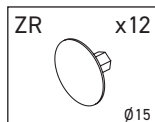
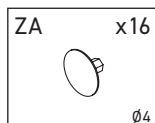
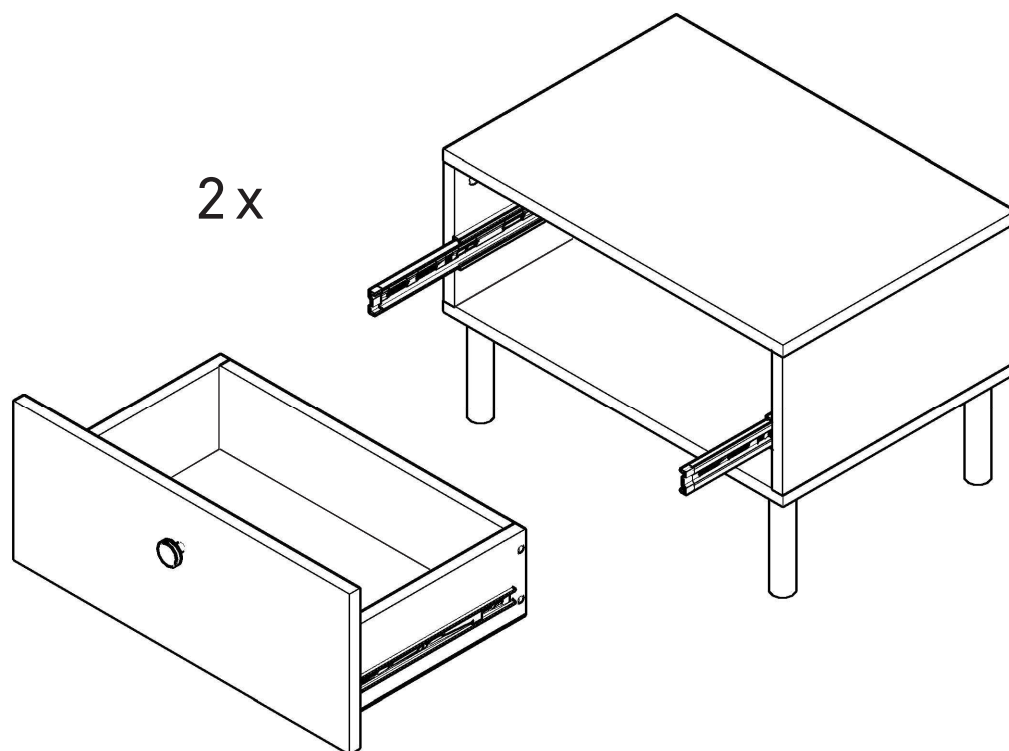


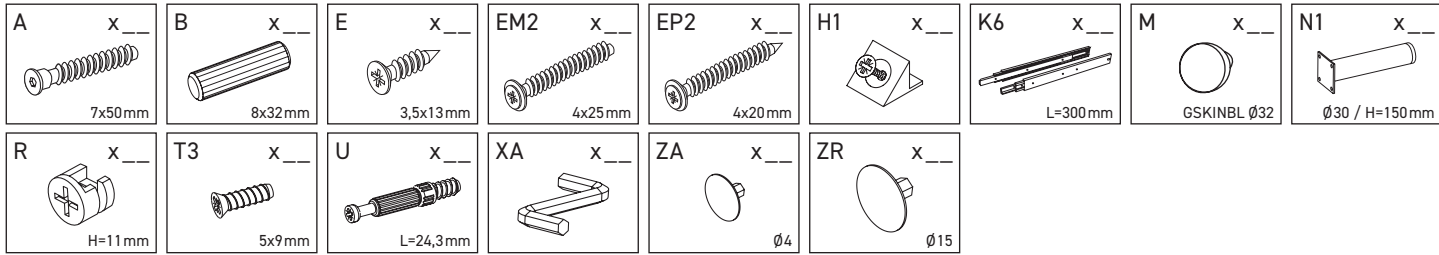


13

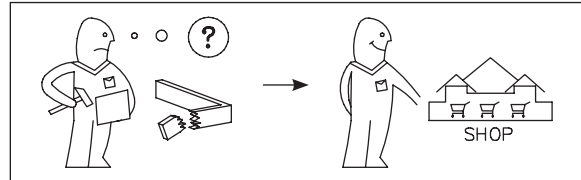
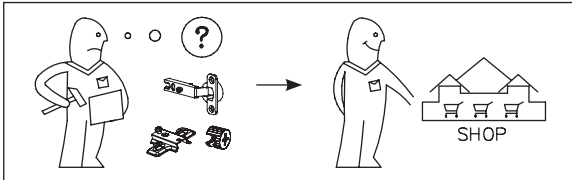
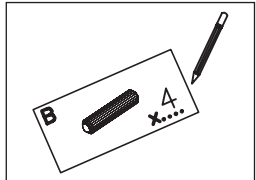
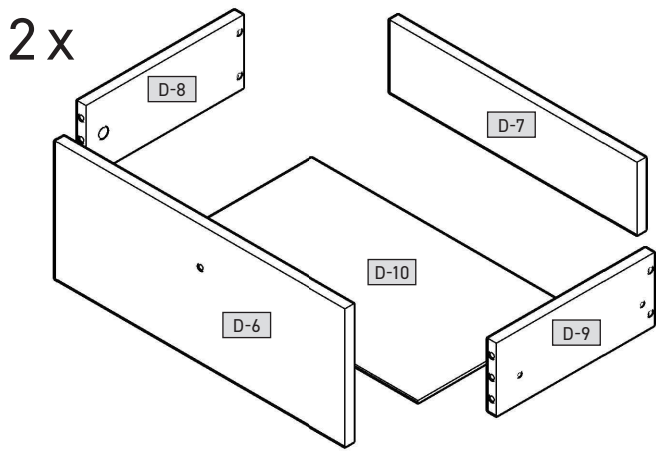
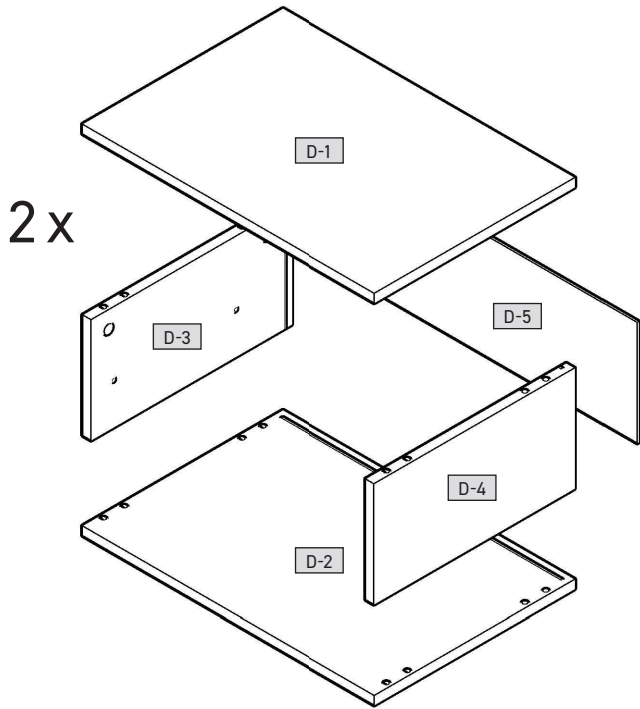


14





D-1	561	384	16	x 2	1/1
D-2	561	384	16	x 2	1/1
D-3	200	384	16	x 2	1/1
D-4	200	384	16	x 2	1/1
D-5	542	214	3	x 2	1/1
D-6	556	228	16	x 2	1/1
D-7	472	120	16	x 2	1/1
D-8	300	120	18	x 2	1/1
D-9	300	120	16	x 2	1/1
D-10	502	306	3	x 2	1/1



(D) Sehr geehrter Kunde,
als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung von Söbelprodukt ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.

Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszusgaben ein. Bei Überlastungen, die durch schwere Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!
Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MIKI genehmigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung des Leuchtmittels angegeben. Die Lichtleistung ist angegeben. Bei Nichtwahlung der VDE Lichtleistung besteht durch Überhöhung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!
Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren!

Keine Scheuerschmid- Putzmittel verwenden!

Wenden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt. Anderenfalls an den Produkten vorgenommen. Teile ausgewechselt, oder Verbrauchs-Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

Achtung Hinweise!

Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist.
Um die wertvolle Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie
- nie hochdrückend reinigen!
- kein Raucher in der Nähe sein!
- keine Luft geben
- für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.
- kein Scheuerschmid- Putzmittel mit Zusatzstoffen verwenden, welches die Oberflächen optisch angreifen kann!
- keine Dampfreiniger verwenden!
- keine Reinigungsmittel verwenden, die Wachs enthalten!
- Oberkante nicht mit schiefen Gegenständen beschädigen!
- Oberkanten auf gar keinen Fall stärker Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

Ihre Produktentwicklung

(CZ) Vážení zákazníci,
jako výrobce nábytku Vám chtěli informovat o tom, že upewnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upewňovacím materiálem (hrnováčkou) a zdivem. U závěsných produktů zkontrolujte příslušné závoje a používejte jen vhodné hmoždinky, které nekouplují v obomých obodech. Za upewnění ve zdivu je nakonec zodpovědný len, kdo upewnění montuje.

Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen po ověření odborní pracovníci. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti přetěžování, které je způsobeno hmotností osvětlení, lidmi, materiálem nebo jiným vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku žádnou odpovědnost za následující problémy:
Bezpečnostní opatření: nábytku je zanedbávan při postavení nábytku, ve správně osvětlení a dodržování údajů o nosnosti, v případě je ale nutné je znovu sestavit / nastavit podle místních podmínek
Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem přip, předpisů VDE (svaz národních elektrotechnicku), CE, MM, Intenzita žárovky/žrojte světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obložce žárovky/žrojte světla, Při nedodržení maximálního výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vzniknutí plehřátí. Zakryté žárovky/žrojte světla je kvůli nebezpečí požáru zakázat!
Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!

Nepoužívejte žádné abrazivní čističí prostředky!
Pokud se nedodržíte pokynů k provedu, návodu nebo montáži, provádět se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.

Pozor upozornění!

Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněn prach.
Aby se zachovala činná optika vysokého lesku, měli byste:
- dávat vysoké lesklé díly po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vyzrání na pokojovém vzduchu.
- při čistění povrchu používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a jemně osušujte povrch.
- nepoužívejte žádné abrazivní čističí prostředky s přísadami, povrchy otlácejí mokrym hadrem.
- nepoužívejte parní čistič.
- nepoškozujte povrch ostrými předměty
- povrchy v žádném případě nevystavujte slunečnímu slunečnímu záření

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nábytkem.

Váše oddělení vývoje nových výrobků

(GB) Dear Customer,
As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the attachment material which is suitable for the masonry.
The installation and laying of electrical fittings and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights, in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/reatjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have to be produced in accordance with the latest norms and regulations of VDE, CE, MIKI. The light performance is given on the packaging of the CFL and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!

All screws and face-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

Do not use any abrasive cleaning materials!

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or components changed, the warranty does not correspond to the original parts. At warranty or liability claims still become null and void.

Attention! Notice!

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should:

- expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to dry out.
- only use a clean cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.
- Do not use any aggressive cleaners with additives.
- Do not use a steam cleaner.
- Do not damage the surface with sharp objects.
- Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

Your product development team

(FR) Cher client,
En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la mesure des fixation n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel et le diction (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier le maçonnerie avant décrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet.

Les installations et la pose des articles électriques doivent être effectuées par des spécialistes. Notez les descriptions et les poids des articles dans les notices de montage.

Vous devez respecter les poids maxi spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons être tenus responsables en cas de surcharges causées par des enfants ou adultes, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences.

Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à installer parfaitement et à plomb et à l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera nécessaire de régler le matériau et le matériel électrique, conformément aux prescriptions VDE (association nationale des électrotechniciens), CE, MM. L'intensité de la lampe à utiliser est indiquée sur l'ampoule.

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à l'échauffement des lampes. Couvrir les lampes et les ampoules est strictement interdit en raison de la danger de feu !

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à l'échauffement des lampes.

Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à l'échauffement des lampes.

Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à l'échauffement des lampes.

Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à l'échauffement des lampes.

Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à l'échauffement des lampes.

Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à l'échauffement des lampes.

Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

(NL) Geachte klant,
Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.
De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding. Door speelse kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaan, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.

Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!

Alle elektrische installaties moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIKI. Het gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampenverpakkingen. De maximale vermogenswaarden van de gebruikte lampen worden opgegeven op de verpakking van de lamp. Het gebruik van lampen met een wattage hoger dan het maximumwaarde opgegeven op de lamp is gevaarlijk voor brandgevaar verboden!

Alle schroeven en draagende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!

Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.

Opgelet! instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.

Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u:

- de beschermfolie ten minste een uur de tijd voor de verbinding achterlaten in de omgevingslucht te drogen
- voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een zachte lapen met water en een glasreinigingsproduct.
- geen agressieve reinigingsmiddelen met toevoegingen gebruiken.
- Verfoppervlakken met een natte doek af.
- Gebruik geen stoomreiniging.
- Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen.
- Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

De productieontwikkelingsafdeling

(HR) Spočtovani,
kao proizvođač pohištva, važno informiramo, da je pričvršćenje samo tako moćna, koliko je moćna povezava meć pritrilnim materijalom (montaznim) u zidom. Pri elemenitih, ki so obeni, preverite zid in uporabite samo za zidovne primerne moznike. Veš, kaj je nabaviti v strokovni trgovini. Nenazadnje odgovorja montazni priročnik.

Elektri, ne artikl ne vaju pokati in na montira.
Pri ten upovabljajte opise pri podatkah o tej u navodilih za montira.

Upovabljajte podano maksimalno težo - pri previšok obremenitvah, ki nastanejo zaradi izjavnosti okoli, premeni ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev (prevešok ali drugih ljudi) lahko pride do poškodovane konstrukcije, zaradi česar imamo odgovornosti. Za nepravilno uporabo in za neupoštvanje naših navodil za uporabo, za izjavnosti, za neupoštvanje lokalnih pogojev ne navedeni.

Vse elektrine instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljnih, armic je vedno navedena na vsakem posameznem okviru za svetilo.

Pri neupoštvanju maks. tevilta vatov obstaja zaradi pregrejanja nevarnosti požara. Svetlo zaradi nevarnosti požara ni dopustno prekrievati!

Vse vijake in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih naknadno privijajte, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!

Ne uporabljajte isilj za drgnjenje!

(PL) Szanowni Klienci!
Jako producent mebli, pragniemy Państwa, przypominając, że umocowienie mebli jest tak dobre, jak ich jest połączenie z materiałem mocowania (kołkami rozporowymi) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących (sawraziczy wytworznymi) muru i użyć do ich umocowania wyłącznie przeznaczonych do tego kolkok wo sklepu specjalizacyjnego. Ostaleznazadnie odpowiedzialność za przykowowanie do ściany ponosi monter mebli.
Montaż artykułow elektrycznych iich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanemu personelowi. Proszę zascosować się po opisow oraz ożarów powiazanych w instrukcji montażu.
Pracownikami wykonującymi prace montażowe mogą być wyłącznie osoby posiadające uprawnienia z kwalifikacji z zakresu elektrycznego. Nie należy dokonywać prac, których nie dotyczy instrukcja. Wykonanie prac, których nie dotyczy instrukcja, może spowodować uszkodzenie mebli i spowodować powstanie zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa.
Nie gwarantujemy idealnego funkcjonowania mebli, jeżeli nie zostaną odpowiednio zamontowane. Gwarantujemy idealne funkcjonowanie mebli, jeżeli zostały odpowiednio zamontowane.
Montaż artykułow elektrycznych iich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanemu personelowi. Proszę zascosować się po opisow oraz ożarów powiazanych w instrukcji montażu.
Pracownikami wykonującymi prace montażowe mogą być wyłącznie osoby posiadające uprawnienia z kwalifikacji z zakresu elektrycznego. Nie należy dokonywać prac, których nie dotyczy instrukcja. Wykonanie prac, których nie dotyczy instrukcja, może spowodować uszkodzenie mebli i spowodować powstanie zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa.
Nie gwarantujemy idealnego funkcjonowania mebli, jeżeli nie zostaną odpowiednio zamontowane. Gwarantujemy idealne funkcjonowanie mebli, jeżeli zostały odpowiednio zamontowane.

Uwaga informacjal
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i całkowitego kurzu.

- W celu uzyskania idealnego wyglądu prosimy:
- po uśnięciu folii ochronnej pozostawić folię połyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej i nie używać suszarki do włosów
- W żadnym wypadku nie należy powierzać mebla na mocne promieniowanie słoneczne.

Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

Dezajn Rozwoju Produktu

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítés anyag (tipi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezetiség esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak szakkérdéseimből szívesen válaszolok, a rögzítésre megfelelő tipiket használjon. Végső soron a bútor felszerelése személyi felelős a falra történő rögzítésért.

A villamosági munkák elvégzését csak az elméleti képzést és az elméleti képzést követően szakember végezheti el. Az elvégzés megkezdése előtt olvassa el a szerelési utasításokat.
Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A bútor látszó gyermek, személyek, személyek, személyek, személyek, személyek.

A bútor kifogástalan működése csak pontosan függvényben helyezzen garanciát. Az átlak előre be vannak állítva, ha kevés adottságok függvényében azonban szükséges esetén újra be kell állítani/igazítani őket.

A villamos berendezések a német VDE, CE és MM irányvonalak szabványainak és előírásainak megfelelően készülnek. A világítástek megfelelő erőssége az adott elemeknél megjelölt.

A maximális terhelést nem tartás esetén túlfürösztés következtében fellépő túlzésvény áll fenn. A világításteket túlzésvény miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.

Nem használjon habzó tisztítószereket!

Az iparművelésk, kszelési ill. szerelési utasítások elolvasásának be nem tartása, a nemzeti vagyzet vállalkozások, részak kusztelésre, vagy az eredeti felszerelések anyaganyagokait felhasználása esetén mindenképpen szavatosság és felelősség kszát.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!
A fénys felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította róla a port.
Az értékes fénys felület megvédéséhez tegye a következőket:
- Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kényenytől a helyiség levegőjében.
- A maximális terhelést nem tartás esetén túlfürösztés következtében fellépő túlzésvény áll fenn. A világítástek megfelelő erőssége az adott elemeknél megjelölt.
Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!
A fénys felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította róla a port.
Az értékes fénys felület megvédéséhez tegye a következőket:
- Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kényenytől a helyiség levegőjében.
- A maximális terhelést nem tartás esetén túlfürösztés következtében fellépő túlzésvény áll fenn. A világítástek megfelelő erőssége az adott elemeknél megjelölt.
Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!
A fénys felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította róla a port.
Az értékes fénys felület megvédéséhez tegye a következőket:
- Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kényenytől a helyiség levegőjében.
- A maximális terhelést nem tartás esetén túlfürösztés következtében fellépő túlzésvény áll fenn. A világítástek megfelelő erőssége az adott elemeknél megjelölt.
Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.

Remeljük, sok örömet le az új bútor használatában.

A termékfejlesztők

Remeljük, sok örömet le az új bútor használatában.

A termékfejlesztők

Remeljük, sok örömet le az új bútor használatában.

A termékfejlesztők

<p>(SK) Vážený zákazník,</p> <p>ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upravené je murivo. Pri visacích elektrických spotrebičoch (váše murova a použítie na práškove murivo) iba určitou množinou zo stavbební. V konečnom dôsledku je za upravenie na murivo zodpovedný montér.</p> <p>Montáž a pokládka elektrických materiálov a spotrebičov sa vykonáva iba autorizovanými odbornými personál. Prosíme, dodržte popisy a údaje o hmotnosti a návale Dodržiavajte uvedené údaje o maximálnej hmotnosti pri pretážení, ktoré môžu spôsobit najviac sa deli, ťahá, materiál, alebo nie vydrží - my, ako výrobca nábytku nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené preťažovaním muriva. Bezpečná funkcia nábytku je zaručená iba pri lodnom vodotomnom postavení. Dvere sú vopred nastavené. V prípade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znovu vyvážiť/nastaviť Všetky elektrické inštalácie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM. Siba osvetlovacích telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na obalkách príslušných žiaroviek. Pri neodržaní maximálnych Wattov, vzniká na základe prehriatia riziko požiaru. Nepokúšajte osvetľovacie teliesá kvôli riziku požiaru! Každú skrutku, šrafo, aj posmev spracovanú by sa mali po 5 až 6 týždňoch dobitnuť, aby bola zarúčena trvajú stabilita!</p> <p>Nepoužívajte žiadne drsné čistiace prostriedky!</p> <p>Ak nebudú dodržané prevádzkové návody, návoody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na produktoch vykonávať zmeny, vymenar dely alebo ak sa bude používať spotrebný materiál, ktorý nezoopodáva originálnym dielom, odpada akakolvek záruka alebo akakolvek naroky na rucenie.</p> <p>Upozornenie!</p> <p>Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou. Tuto fóliu neodstráňujte skôr, ako nábytok zmontujete a zbavíte prachu. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, mali by ste leštenú fóliu po odstránení ochrannnej fólie nechat na vzduchu približne jednu nocinu zatvorenú.</p> <p>Pri čistení povrchu používajte len úhľad balneou; úlierku a nie agresívne prostriedky. Nie používajte sapony.</p> <p>Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedek s prídavnými látkami.</p> <p>Povrchy vydrhnite mokrou handrou.</p> <p>Nepoužívajte pamý čistič.</p> <p>Povrchy nepoškozujte ostrými predmetmi.</p> <p>Povrchy v žiadnom prípade nevystavujte silnému snehému žiareniu.</p> <p>Želáme vám veľa radosi s vašim novým nábytkom.</p> <p>Váš vývoj výrobku</p> <p>(RUS) Уважаемый клиент!</p> <p>Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежно соединение между крепежным материалом (доской) и стеной. Поэтому в случае с подвесными шкафами необходимо убедиться в том, что материал стены действительно выдержит только подпадающие нагрузки, которые предполагаются в специализированных магазинах. В конечном итоге ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.</p> <p>Монтаж и установку электрического оборудования следует поручать только квалифицированным специалистам, проводящим монтаж в соответствии с требованиями инструкции. Любые повреждения электрической проводки должны быть немедленно сообщены производителю. Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиной возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производитель мебели, ответственности не несем! Любые эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно сориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий! Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и традициями. Рекомендуемая яркость освещения должна соответствовать нормам безопасности. Рекомендуемая яркость При необходимости ограничения по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы! Все выключные переключатели, равно как и соединительные элементы, следует устанавливать в соответствии с требованиями инструкции. Завершение монтажа для обеспечения долгосрочной надежной фиксации!</p> <p>Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами!</p> <p>При использовании инструкций по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений изделия, замене деталей или применении иных аксессуаров необходимо строго следовать указаниям производителя. Гарантию не предусматривает повреждение мебели вследствие использования абразивных средств, а также вследствие воздействия на нее влаги.</p> <p>Обратите внимание!</p> <p>Наши изделия с повышенной экологичностью безопасны по отношению к окружающей среде и здоровью человека. Однако для сохранения здоровья и безопасности детей и животных рекомендуется использовать только качественные лампы. Лампы будут заменены бесплатно. Пожалуйста, используйте лампы, соответствующие требованиям производителя.</p> <ul style="list-style-type: none"> * После снятия защитной пленки оставить пленку с внутренней стороны лампочки на 24 часа. * Не использовать лампы накаливания, люминесцентные лампы в закрытом пространстве. * Для чистки поверхностей использовать только влажные тряпки и мягкие чистящие средства. * Не использовать острые средства чистки с абразивами. * Не использовать абразивные средства. * Не пользоваться осветительными приборами. * Не пользоваться осветительными приборами. * Не используйте осветительные приборы. * Не использовать осветительные приборы. * Не использовать осветительные приборы. * Не использовать осветительные приборы. <p>Желаем Вам получать большое удовольствие от пользования нашей мебелью. Мы всегда готовы к Вашему обращению.</p> <p>С уважением, Служба клиентов Ваш партнер по работе с мебелью</p>	<p>(SLO) Cijenjeni kupče,</p> <p>kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da uvođenje držaji ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćivanje (mонтажник) i zida. Kod visocih elemenata namještaja potrebno je koristiti oslabljenu zidu. U slučaju korištenja za pričvršćivanje stručne topovine. Najzad, montier je odgoeran za uvođenje na zidu. Montažu i potpoženje elektro-arnikala može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. Pazite na opise i podatke o težini i upotistvu za montažu. Priručavajte se navedenim podacima o maksimalnoj težini i u slučaju preopterećenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvođač namještaja ne pružamo garantnju! Besprijekorna funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodovarne montaže. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati i podestiti, na osnovi lokalnih uvjeta! Sve električne instalacije su izvedene prema vrijedocim VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jedina rasvijetlna sredstva koju treba koristiti, navedena je na predlošku. U slučaju održavanja maksimalne težine, postoji opasnost od požara zbog preopterećenja. Na smjele se pokriti rasvijetlna sredstva zbog opasnosti od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvijetlna sredstva zbog opasnosti od požara zbog opterećenja. Sva vijeka kao i nesobne spojine dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajamčena trajna stabilnost!</p> <p>Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje!</p> <p>Ukoliko se na priručavate pogonskoj uputi, uputi za rad ili za montažu, ako više promjene na proizvodima, izmjene dijelove ili konsultite potrebne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, odpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamcenjejni.</p> <p>Pozor, napotek!</p> <p>Naše visokoslojne površine so pri dobavi zašcitenе s foljio. Poslite jo na pohistvu, dokler ni v celoti montiramo ter ga tako zašcitate pred prahom. Da bi odstranili dragoocen izgled visokega sijaja, morate visokoslojno tiljo po odstranitvi zašcitenе foljije eno utro dati na suho mesto, nato se lahko odstrani. Če želite povrsno zašciti, uporabljajte samo vlažno bombažno krpо in malo čistila za steklo. Ne uporabljajte ostrih čistil z dodatki. Povrsine zdrnite z mokro krpо ne uporabljajte pumega čistilnika. Ne poškozujte povrsine z ostrimi predmeti. V nobenem primeru ne izpostavljajte povrsin močnim soncim žarkom. Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohistvom.</p> <p>Váš rozvojní odebek</p> <p>(TR) Değerli Müşterimiz,</p> <p>Mobilya üreticisi olarak, yapıştırmaya sabitleme işlemleri ancak sabitleme kullanılması (düşme) ve duvar arası/duvara bağlanıp kademli olmalıdır. Askı elemanları kullanırken duvarınızın kontrol edin ve sadece buna uygun dubeller kullanınız. Duvara yapıştıracak sabitleme işlemlerinde montaj elemanları kullanınız. Elektrik ekipmanlarının montajı ve bunların bakımını yalnızca yetkili teknik personel tarafından yapılmalıdır. Montaj talimatında bulunan açıklamaları ve adımları dikkatle okuyunuz. Birleşim noktaları, ağırlık besleme ve elektrik bağlantıları için her zaman kullanım talimatları okuyunuz. Mobsilya üreticisi olarak sorumluğumuz kabullerimizdir. Mobsilyanızın kusurlusuz halde çalışması için ve yanısıra yavaş kumulu yapıları/duvara bağlanıp kademli olmalıdır. Askı elemanları kullanırken, ancak gerektirdiğinde yetkili kişiler tarafından dölemler yapılmalıdır / ayarlanmalıdır. Tüm elektrik tesisatı gereçleri VDE, CE, MM normlarına veya talimatlarına göre kullanılmalıdır. Kullanılacak lambaların aydınlatma şiddeti ilgili ampul duvarını belirlemelidir. Maks. Watt sayısının aydınlatmada ağırlı sayısına sonucun yanısıra riski söz konusu değildir. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerinin örtülmesi yasaktır! Kaldırıcı bir dengede sağlamlık için tüm cihazları ve bağlantıları belirli noktaları 5 ila 6 hafta sonra tekrar sıkmalydır.</p> <p>Asınyüzüyzü temizlik gereçleri kullanmayın!</p> <p>Kullanım kılavuzuna veya montaj belgelerinde talimatlarına uyulmalıdır. Ürünler üzerinde değişiklikler yapılmıyrsa, parçalar değiştirilirse veya orijinal parçalara uygun olmayan sarf malzemeleri kullanılmıyrsa, her tür garanti ve tazminat hakkı geçersiz olur.</p>
<p>Đikkat, Bilgilendirme!</p> <p>Yüksek paraklı/yağlı yüzeyleriniz temizlet esnasında bir koruma folyusu ile kaplamalısınız. Kolayca yağlanabilir montaj ediliş elemanları kullanırken, ancak gerektirdiğinde yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır / ayarlanmalıdır. Tüm elektrik tesisatı gereçleri VDE, CE, MM normlarına veya talimatlarına göre kullanılmalıdır. Kullanılacak lambaların aydınlatma şiddeti ilgili ampul duvarını belirlemelidir. Maks. Watt sayısının aydınlatmada ağırlı sayısına sonucun yanısıra riski söz konusu değildir. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerinin örtülmesi yasaktır! Kaldırıcı bir dengede sağlamlık için tüm cihazları ve bağlantıları belirli noktaları 5 ila 6 hafta sonra tekrar sıkmalydır.</p> <p>Asınyüzüyzü temizlik gereçleri kullanmayın!</p> <p>Kullanım kılavuzuna veya montaj belgelerinde talimatlarına uyulmalıdır. Ürünler üzerinde değişiklikler yapılmıyrsa, parçalar değiştirilirse veya orijinal parçalara uygun olmayan sarf malzemeleri kullanılmıyrsa, her tür garanti ve tazminat hakkı geçersiz olur.</p>	<p>Đikkat, Bilgilendirme!</p> <p>Yüksek paraklı/yağlı yüzeyleriniz temizlet esnasında bir koruma folyusu ile kaplamalısınız. Kolayca yağlanabilir montaj ediliş elemanları kullanırken, ancak gerektirdiğinde yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır / ayarlanmalıdır. Tüm elektrik tesisatı gereçleri VDE, CE, MM normlarına veya talimatlarına göre kullanılmalıdır. Kullanılacak lambaların aydınlatma şiddeti ilgili ampul duvarını belirlemelidir. Maks. Watt sayısının aydınlatmada ağırlı sayısına sonucun yanısıra riski söz konusu değildir. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerinin örtülmesi yasaktır! Kaldırıcı bir dengede sağlamlık için tüm cihazları ve bağlantıları belirli noktaları 5 ila 6 hafta sonra tekrar sıkmalydır.</p> <p>Asınyüzüyzü temizlik gereçleri kullanmayın!</p> <p>Kullanım kılavuzuna veya montaj belgelerinde talimatlarına uyulmalıdır. Ürünler üzerinde değişiklikler yapılmıyrsa, parçalar değiştirilirse veya orijinal parçalara uygun olmayan sarf malzemeleri kullanılmıyrsa, her tür garanti ve tazminat hakkı geçersiz olur.</p>

Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemenen yapılmış bir mobilya idigimizde, parket veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır.

Ayrıca, doğal ahşap mobilyaları kuçuk parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyamız her ayur parçasının ayrı özellikliğini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılma maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değişiklikleri meydana gelebilirler. Genelikle parketik ve ahşabi koyu rengini taşıyan renk doyumu zaman içinde azalır.

Bu değişiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle

normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyamızın

uzun yıllarlık bakımını açıklar ve

verecektir.

Temel olarak:

Mobilyamızın üzerине sıcak nesnelere koymayın.

Mumları mobilyamızın üzerіne döğrudan koymayın.

Döğrudan sıvıları demal bezle silin.

Vidaları ve bağıntı elemanlarını sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaçlanan parket noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatabilir.

Ayrıca diğer kumaş, lake, deri veya döşemelek kumaş malzemeler başlangıçta

gidelmeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu koku bir zaman sonra kendiliginden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırarak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya

mobilyayı biraz sıkte kaktığınız su ile silatığınız bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyamızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kulların. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikrofiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşındırıcı parçalar için;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüler içerir.

Da yüzeye hasar verebilir;

elektrik süpürgesi. Hortum ağzı ve fırçaları yüzeyi çizebilir.

buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılmasımı sağlar ve yüzeyde birikir.

Savaş güyükle bastır ve işi ile, mobilya hasar görbilir veya ayırlabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Ürün Geliştirme Departmanı

Osnovnye pravila:

Не ставьте на мебель горячие предметы.

Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи.

Пролитую жидкость вытирайте сразу же.

Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и обшивки.

Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaçlanan parket noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatabilir.

Ayrıca diğer kumaş, lake, deri veya döşemelek kumaş malzemeler başlangıçta

gidelmeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu koku bir zaman sonra kendiliginden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırarak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya

mobilyayı biraz sıkte kaktığınız su ile silatığınız bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

DSP и ДВП

Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности спелк сухой тряпкой.

Osnovnye pravila: Покупая мебель, в коем случае не используйте спелк, лучше чистящие средства или **микрофибровые салфетки** или **пароочистители**.

пылесос и **пароочистители**. Пар, попадая на поверхность, под воздействием и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

С наилучшими пожеланиями, коллектив разработчиков

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs.!
Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față cu lucu intens sau o țigăță din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mielie noduri la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilă.

Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la niveluri supratele pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturata culoilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:

Nu așezați pe mobila obiecte fierbinți. Nu amplasați lumânări direct pe mobilier.

Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a șurmelor.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul bunăoară a calității.

Lucurile de culoare deschisă de la noduri apar prin urmare în mod natural și la suprafață și pot fi înstruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, piele, fâcuite sau țipărate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor.

Acestate mirosul dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli generale valabile: Vă rugăm să utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: **cârpă din microfibră sau bureți de curățat**. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; **substanțe chimice corozive**, precum **și solvenți sau substanțe de deteriorare supratele;**

curățat abrazive; Și aceeași pot să prar de curățat.

bureți de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să deterioraze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconștitonarea lor.

aspiratoare. Duzele și perilele pot zgăria suprafețele;

curățătoare cu abur. Supratelele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterioraze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produce

Văzută și văzută,

văzută și văzută,

decursele za Văsi objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matně plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší stuky u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzatování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se objevit změny dřeva. Uvedené změny sú u přírodního materiálu, ale i u leštěného dřeva. Zpravidla v průběhu času klesá a svítlost barvy se zvyšuje – dřívě tmavě.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevo normální proces. Tato příroda vám ponuka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z ním mohli dlho tešiť.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovania.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovania. Typický, aromatický pach dreva je prírodným znakom dreva. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ale i u lakového dreva. Zvyčajne v priebehu času sa oslabuje svietlosť a tmavšie. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu ako drevo normálne. Táto príroda vám ponúka niekoľko rád na starostlivosť o vaše nábytok, aby ste sa z ním mohli dlho tešiť.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Nábytků, aromatická vůně dřeva je u přírodného dřeva vždy důkazem kvality.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaçlanan parket noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatabilir.

Ayrıca diğer kumaş, lake, deri veya döşemelek kumaş malzemeler başlangıçta

Pokyny pre ošetrovanie prírodného/ lakovaného nábytku z prírodného dreva

Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zláhka navlhčenou utierkou. Vždy používajte mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiaci prostriedky: **suché chemické látky ako aj drhúce, čistiace alebo leštilce** prostriedky. Tieto môžu povrch laktiť poškodiť. Používajte iba čisté, mäkké utierky bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **suché chemické látky ako aj drhúce, čistiace alebo leštilce** prostriedky. Tieto môžu povrch laktiť poškodiť.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo leštilce prostriedky: **suché chemické látky ako aj drhúce, čistiacie alebo leštilce** prostriedky. Tieto môžu povrch laktiť poškodiť. Používajte iba čisté, mäkké utierky bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Apolási tanácsok bútortalpból készült bútorokhoz

Bútortalpból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozmosó rongyot, vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

Vážení zákazníci,

vděka za vaši objednávku! Bez ohledu na to, či se s zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva s vysokolepkými čelními plochami alebo visokolepkými čelnými plochami alebo visokolepkými čelnými plochami alebo s matnou plastovou čelom.

Keďže každý kus nábytku má svoje zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší stuky u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzatování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se objevit změny dřeva. Uvedené změny sú u přírodního materiálu, ale i u lakového dřeva. Zpravidla v průběhu času klesá a svítlost barvy se zvyšuje – dřívě tmavě.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovania.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovania. Typický, aromatický pach dreva je prírodným znakom dreva. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ale i u lakového dreva. Zvyčajne v priebehu času sa oslabuje svietlosť a tmavšie.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaçlanan parket noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatabilir.

Ayrıca diğer kumaş, lake, deri veya döşemelek kumaş malzemeler başlangıçta

gidelmeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu koku bir zaman sonra kendiliginden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırarak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya

mobilyayı biraz sıkte kaktığınız su ile silatığınız bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyamızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kulların. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikrofiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşındırıcı parçalar için;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüler içerir.

Da yüzeye hasar verebilir;

elektrik süpürgesi. Hortum ağzı ve fırçaları yüzeyi çizebilir.

buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılmasımı sağlar ve yüzeyde birikir.

Savaş güyükle bastır ve işi ile, mobilya hasar görbilir veya ayırlabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútor vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik.

A faanyagok minőségétől kezdve a faanyagok szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes színváltozások, mint például a csókosok (csókosságot okozó csúszkák) vagy a világosság és a színelváltások. Mindegyik a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútornak egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ale i u lakovaného dreva. Zpravidla v průběhu času klesá a svítlost barev a tmavšie. Uvedené zmeny sú u přírodního materiálu, ale i u lakového dřeva. Zvyčajne v priebehu času sa oslabuje svietlosť a tmavšie. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu ako drevo normálne. Táto príroda vám ponuka niekoľko rád na starostlivosť o vaše nábytok, aby ste sa z ním mohli dlho tešiť.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovania.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovania.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovania.

Zásadne platí: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyšetrte kvapaliny ihneď útlie. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Nábytků, aromatická vůně dřeva je u přírodného dřeva vždy důkazem kvality.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaçlanan parket noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatabilir.

Ayrıca diğer kumaş, lake, deri veya döşemelek kumaş malzemeler başlangıçta

gidelmeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu koku bir zaman sonra kendiliginden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırarak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya

mobilyayı biraz sıkte kaktığınız su ile silatığınız bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyamızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kulların. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikrofiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşındırıcı parçalar için;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüler içerir.

Da yüzeye hasar verebilir;

elektrik süpürgesi. Hortum ağzı ve fırçaları yüzeyi çizebilir.

buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılmasımı sağlar ve yüzeyde birikir.

Savaş güyükle bastır ve işi ile, mobilya hasar görbilir veya ayırlabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı